

***Studené předkrmy / Kalte Vorspeisen / Cold Appetizers***

**80g Vepřová kotletka ala Roastbeef**

*šlehaný cottage s křenem, ořechový olej, bagetka*

**80g Schweinekotelett à la Roastbeef**

*Cottageschaum mit Meerrettich, Nussöl, Baguette*

**80g Pork chop a la Roast beef**

*Whipped cottage cheese with horseradish, nut oil, baguette*

**105,- Kč**

**60g Carpaccio z hovězí svíčkové**

*s hoblinkami parmazánu, domácím pestem a toustem*

**60g Carpaccio vom Rinderfilet**

*mit Parmesan, hausgemachtem Pesto und Toast*

**60g Beef sirloin Carpaccio**

*With Parmesan flakes, homemade pesto and toast*

**159,- Kč**

***Polévky / Suppen / Soups***

***Hovězí vývar s domácími nudlemi, masem a zeleninou julienne***

***Rinderbrühe mit hausgemachten Nudeln, Fleisch und Julienne-Gemüse***

***Beef broth with home-made noodles, meat and julienne vegetables***

**45,- Kč**

## ***Saláty / Salate / Salads***

**250g *Mix listových salátů a čerstvé zeleniny***

*s dresinkem z balzamika*

**250g *Gemischte Blattsalate und frisches Gemüse***

*mit Dressing aus Balsamico*

**250g *Mixed green salad and fresh vegetables***

*With balsamic dressing*

**99,- Kč**

*(salát můžete doplnit o maso z grilu / Salat können Sie mit Fleisch vom Grill ergänzen /  
Salads can be served with grilled meat)*

**100g *Kousky lososa/Lachs/Salmon***

**99,- Kč**

**100g *Vepřová panenka/Schweinefilet/Tenderloin of pork***

**85,- Kč**

**100g *Kuřecí prsa/Hähnchenbrust/Breast of chicken***

**75,- Kč**

**300g *Salát ala Caesar / Caesar Salat / Caesar salad***

*se smaženým kuřecím masem / mit gebratenem Hähnchenfleisch /With fried chicken*

**179,- Kč**

**280g *Zeleninový salát s pikantními grilovanými krevetami***

**280g *Gemüsesalat mit pikanten gegrillten Garnelen***

**280g *Vegetable salad with piquant grilled prawns***

**269,- Kč**

**250g *Mix listových salátů s pečenými paprikami a cherry tomaty,***

*Feta, červená cibule, olivy, dresink z oregana a olivového oleje*

**250g *Blattsalatemix mit gebratenem Paprika und Cherrytomaten,***

*Feta, rote Zwiebel, Oliven, Dressing aus Oregano und Olivenöl*

**250g *Mixed green salad with roast peppers and cherry tomatoes,***

*Feta cheese, red onion, olives with oregano and olive oil dressing*

**169,- Kč**

## ***Dětská jídla / Kindergerichte / Children's Meals***

**100g Domáci dukátové buchtičky**

*s vanilkovým šodó*

**100 g Hausgemachte Buchteln**

*mit Vanillesauce*

**100g Sweet dough buns**

*With vanilla custard*

**89,- Kč**

**100g Smažený kuřecí řízeček**

*s bramborovou kaší a máslem*

**100g Hähnchenschnitzel**

*mit Kartoffelpüree und Butter*

**100g Fried chicken schnitzel**

*With mashed potatoes and butter*

**115,- Kč**

**50g Svičková na smetaně**

*dva houskové knedlíky*

**50g Sauerbraten mit Rahmsauce**

*zwei Semmelknödel*

**50g Roast sirloin in cream sauce**

*Two white-bread dumplings*

**125,- Kč**

**100g Těstoviny Penne s kuřecím masem**

*smetanová omáčka a parmazán*

**100g Penne mit Hähnchenfleisch**

*Sahnesauce und Parmesan*

**100g Penne pasta with chicken**

*Cream sauce and parmesan*

**129,- Kč**

***Hlavní chody / Hauptgerichte / Main Courses***

***Ryby / Fisch / Fish***

***200g Do křupava pečený losos***

*podávaný na šafránovém rizotu s rukolovým pestem*

***200g Knusprig gebratener Lachs***

*serviert auf Safranrisotto mit Rucolapesto*

***200g Crispy baked salmon***

*Served on saffron risotto with arugula pesto*

***309,- Kč***

***150g Filet z okouna nilského***

*s celerovým pyré, kokosovo-limetovou omáčkou a olejem s koriandrem*

***150g Nilbarschfilet***

*mit Selleriepüree, Kokos-Limetten-Sauce, Öl mit Koriander*

***150g Filet of Nile perch***

*With celery puree, coconut-lime sauce, oil with coriander*

***269,- Kč***

## **Masa / Fleisch / Meat**

### **200g Grilované kuřecí prso**

*cizrnové pyrė s červeným kari, hráškové lusky*

### **200g Gegrillte Hähnchenbrust**

*Kirchererbsenpüree, mit rotem Curry, Erbsenschoten*

### **200g Grilled chicken breast**

*Chick pea puree with red curry, pea pods*

**209,- Kč**

### **150g Hovězí burger a smažené hranolky**

*mleté hovězí maso, ledový salát, rajče, uzená plec, křenová majonéza, okurky, smažená cibulka*

### **150g Rindsburger und Pommes frites**

*Rinderhackfleisch, Eisbergsalat, Tomate, geräucherte Schulter, Meerrettichmayonnaise, Gurke, gebratene Zwiebel*

### **150g Beef burger and French fries**

*Minced beef, iceberg lettuce, tomato, smoked shoulder, horseradish mayonnaise, cucumber, fried onion*

**229,- Kč**

### **150g Medailonky z hovězí svičkové**

*podávané se smetanovou hříbkovou omáčkou a rýží basmati*

### **150g Rinderfiletmedaillons**

*serviert mit Sahnepilzsauce und Basmatireis*

### **150g Beef sirloin medallions**

*Served in boletus mushroom cream sauce and basmati rice*

**269,- Kč**

### **200g Grilovaná vepřová panenka**

*podávaná na chřestovém ragú s domácím demi glace*

### **200g Gegrilltes Schweinefilet**

*serviert auf Spargel-Ragout mit hausgemachter Demi glace*

### **200g Grilled tenderloin of pork**

*Served on asparagus ragout with homemade demi-glace*

**205,- Kč**

### **200g Steak z hovězí svičkové s pepřovou omáčkou**

### **200g Beefsteak mit Pfeffersauce**

### **200g Beefsteak with pepper sauce**

**349,- Kč**

**250g Grilovaná krkovice**

*fazolové lusky s česnekem a slaninou, omáčka z papriček Jalapeno*

**250g Gegrillter Schweinekamm**

*Grüne Bohnen mit Knoblauch und Speck, Sauce aus Jalapeno-Paprika*

**250g Grilled neck of pork**

*Green beans with garlic and bacon, Jalapeno pepper sauce*

**225,- Kč**

**Gril / Grill / Grill**

**200g Losos 269,-Kč**

*Lachs*

*Salmon*

**200g Vepřová panenka 175,-Kč**

*Schweinefilet*

*Tenderloin of pork*

**200g Kuřecí steak 155,-Kč**

*Hühnersteak*

*Chicken breast steak*

**200g Hovězí svíčková 339,-Kč**

*Lendenbraten*

*Beef sirloin*

**250g Krkovice 175,-Kč**

*Schweinenacken*

*Neck of pork*

**300g Hovězí svíčková 399,-Kč**

*Rinderfilet*

*Beef sirloin*

**Omáčky / Saucen / Sauces**

*Tatarská omáčka / Tartar Sauce / Tartar Sauce*

**32,- Kč**

*Hřibková omáčka / Pilzsauce / Mushroom*

*sauce*

**45,- Kč**

*Omáčka z chilli / Chilisaucen / Chilli sauce*

**45,- Kč**

*Pepřová omáčka / Pfeffersauce / Pepper sauce*

**45,- Kč**

*Vegetariánská jídla / Vegetarische Speisen / Vegetarian dishes*

**250g Šafránové rizoto s rukolovým pestem**

*malý listový salátek*

**250g Safranrisotto mit Rucolapesto**

*kleiner Blattsalat*

**250g Saffron risotto with arugula pesto**

*Small green salad*

**189,- Kč**

**250g Bramborové gnocchi se špenátem a kukuřicí**

*ve smetanové redukci, s hoblinkami parmazánu a cherry tomaty*

**250g Kartoffelgnocchi mit Spinat und Mais**

*in Sahnereduktion, mit Parmesanhobel und Cherrytomaten*

**250g Potato gnocchi with spinach and maize**

*In cream reduction, with parmesan flakes and cherry tomatoes*

**179,- Kč**

***Těstoviny / Pasta***

**250g Těstoviny Penne all' Amatriciana s vepřovou kotletkou ala Roastbeef**

*s hoblinkami parmazánu a bazalkovým pestem*

**250g Penne all' Amatriciana mit Schweinekotelett à la Rostbeef**

*mit Parmesanhobeln und Basilikumpesto*

**250g Penne all' Amatriciana with pork cutlet a la Roast beef**

*With parmesan flakes and basil pesto*

**189,- Kč**

## ***Přílohy / Beilagen / Side dishes***

***150g Dušená rýže / Gedünsteter Reis / Steamed rice  
40,- Kč***

***200g Šťouchané brambory se slaninou a šalotkou / Stampfkartoffeln mit Speck und  
Schalotten / Mashed potatoes with bacon and shallots  
50,- Kč***

***200g Opečené brambory Grenaille / Gebackene Grenaille-Kartoffeln / Grenaille roast  
potatoes  
45,- Kč***

***200g Vařené brambory s petrželkou / Gekochte Kartoffeln mit Petersilie / Boiled potatoes  
with parsley  
40,- Kč***

***200g Bramborové pyré / Kartoffelpüree / Potato puree  
45,- Kč***

***200g Grilovaná zelenina / Gegrilltes Gemüse / Grilled vegetables  
70,- Kč***

***200g Fazolové lusky s pancettou / Grüne Bohnen mit Pancetta / Green beans with pancetta  
65,- Kč***

***150g Listový špenát s česnekem / Blattspinat mit Knoblauch / Leafy spinach with garlic  
70,- Kč***

***200g Smažené bramborové krokety / Gebratene Kartoffelkroketten / Fried potato croquettes  
49,- Kč***

***200g Smažené hranolky / Pommes frites / Fried chips  
45,- Kč***

***200g Bramboráčky / Kartoffelpuffer / Potato pancakes  
49,- Kč***



*Česká kuchyně / Tschechische Küche / Czech cuisine*

**100g Svíčková na smetaně, houskové knedlíky**  
**100g Sauerbraten mit Rahmsauce und Semmelknödeln**  
**100g Beef sirloin in cream sauce with white-bread dumplings**  
**175,- Kč**

**150g Vepřová líčka dušená na červeném víně**  
*s bramborovým pyrém a restovanou kořenovou zeleninou*  
**150g Schweinebäckchen auf Rotwein**  
*mit Kartoffelpüree und geröstetem Wurzelgemüse*  
**150g Braised pork cheeks in red wine**  
*With potato puree and sautéed root vegetables*  
**199,- Kč**

**400g Pečená kachna**  
*s červeným zelím a bramborovými špalíčky*  
**400g Entenbraten**  
*mit Rotkohl und Kartoffelknödeln*  
**400g Roasted duck**  
*With red cabbage and potato dumplings*  
**199,- Kč**

**150g Pomalu pečená vepřová krkovička**  
*s červeným zelím a houskovými knedlíky*  
**150g Langsam gebratener Schweinekamm**  
*mit Rotkohl und Semmelknödeln*  
**150g Slow roasted neck of pork**  
*With red cabbage and white-bread dumplings*  
**179,- Kč**

**150g Smažený vepřový řízek z krkovičky nebo kuřecí řízek**  
**150g Schnitzel aus Schweinenacken oder Hähnchenschnitzel**  
**150g Pork neck steak or chicken steak fried in breadcrumbs**  
**115,- Kč**

***Dezerty / Desserts / Desserts***

***Čokoládové a vanilkové crème brulée***  
*višňový sorbet*  
***Schokoladen und Vanille Crème brûlée***  
*Sauerkirschsorbet*  
***Chocolate and vanilla crème brulée***  
*Sour cherry sorbet*  
**99,- Kč**

***Horké maliny s vanilkovou zmrzlinou a šlehačkou***  
***Heiße Himbeeren mit Vanilleeis und Schlagsahne***  
***Hot raspberries with vanilla ice-cream and whipped cream***  
**85,- Kč**

***Čokoládový dortík s kokosem***  
*višňová omáčka*  
***Schokoladetorte mit Kokos***  
*Sauerkirschsauce*  
***Chocolate tart with coconut***  
*Sour cherry sauce*  
**95,- Kč**

***Zmrzliny dle nabídky / Eis nach Angebot / Ice cream menu***  
*Možno objednat se sezónním ovocem, šlehačkou, čokoládou*  
*Es kann mit Saisonfrüchten, Schlagsahne und Schokolade bestellt werden*  
*Can be ordered with seasonal fruit, whipped cream and chocolate*  
**18,- Kč**

## ***Aktuální nabídka***

### ***Studené předkrmy***

**80g Kančí paštička s česnekovým konfitem**

*rybízovým coulis a opečenou bagetkou*

**115,-Kč**

### ***Polévka***

**Lehce pikantní dýňový krém**

*zakysaná smetana s redukcí z červené řepy, pražená dýňová semínka*

**59,-Kč**

### ***Hlavní chody***

**450g Kolínko z divočáka s bramborovo-dýňovým pyrém**

*růžičková kapusta s pancettou a karotkou, domácí omáčka demi glace*

**379,-Kč**

**200g Grilovaný hovězí Striploin steak**

*chimichurri salsa a listový salátek, steakové hranolky*

**328,-Kč**

**150g Srnčí hřbet sous vide**

*podávaný s řepou a dýní, omáčka s třešněmi a čokoládou*

**339,-Kč**

**250g Grilovaná vepřová kotleta Duroc**

*smetanové žampióny s pancettou, opečené brambory Grenaille*

**275,-Kč**

### ***Dezert***

**2ks Lívanečky z podmáslí**

*višňové ragú, mascarpone s bílou čokoládou, citrónový sorbet*

**99,-Kč**